



Tebe poem - Tiébié paiom

Russisch-orthodoxes Kirchenlied - Liturgie orthodoxe slave
(in deutscher und französischer Umschrift)

Dimitri Bortnianski, 1751 - 1825

Largo e tenuto
mf

S
A

Te - bè po - em, Te - bè bla - go - sla - vim, te - bè bla - go - da -
Tié - bié pa - iom Tié - bié bla - ga - sla - vim, Tié - bié bla - ga - da -

T
B

mf

p

rim, Go - spo - di. I mo - lim ti - sja bo - sche - nasch,
rim, Go - spo - di. I ma - lim ti - sia bô - je - nach',

mp

i mo - lim - ti - sja bo - sche - nasch
i ma - lim - ti - sia bô - je - nach', i ma - lim - ti - sia bô - je - nach'

pp

bo - sche - nasch. Mo - lim - ti - sja bo - sche - nasch.
bô - je - ach'. Ma - lim - ti - sia bô - je - nach'.

Originaltext:

Тебе поем

|: Тебе поем, Тебе благословим, Тебе благодарим, Господи. :|
|: И молимтися, Боже наш. И молимтися, Боже наш. И молимтися, Боже наш. :|
|: Молимтися, Боже наш, :|

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Tebe poem - Tiébié paiom \(auch Tebje pajom / Tebje pojem\)](#)

Komponist: [Dmitri Stepanowitch Bortniansky](#)

Epoche: Klassik

Thema: .Ohne Thema

Reihe/Zyklus: Lieder (geistlich)

Schwierigkeit: Mittel

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SATB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(1), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (1), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(1)

Das geistliche Chorstück „Tebe Poem“ von Dmitri Stepanowitsch Bortniansky ist trotz seiner schlichten Satztechnik so angelegt, dass die Stimmen häufig in enger Lage geführt werden und dadurch ein kompakter, fast statischer Klangraum entsteht, der die liturgische Funktion musikalisch widerspiegelt. Auffällig ist zudem, dass die klare Tonart und die kurze Dauer des Werks nicht auf musikalische Einfachheit im Ausdruck zielen, sondern vielmehr eine bewusste Reduktion darstellen, die den Textfluss priorisiert und die Verständlichkeit der kirchenslawischen Worte in den Vordergrund stellt.

Mit deutscher und französischer Umschrift. Der russische Originaltext ist gesondert aufgeführt.